



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

NO. 2

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING,

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

JANUARY 8, 1982

VOL. LXXXIV

Zakladni tajnik Regan
že govoril o možnosti
novih zveznih davkov

WASHINGTON, D.C. — Donald T. Regan, zakladni tajnik v vladi predsednika Ronald Reagana in med najvplivnejšimi člani administracije, je dejal, da predvideva vrsto novih oz. povišanih zveznih davkov, kateri naj bi prišli v veljavno šele v letih 1983 in 1984. Na podlagi teh povišanih davkov naj bi vlada zbrala okoli 22 milijard dolarjev, ki bi jih uporabila za kritko dela ogromnega primanjklja zveznega proračuna, predvidenega za oba leta.

Novi davki naj bi prispevali skupaj z novimi znižanji izdatkov zvezne vlade, predvsem v programih socialne podpore, k odpravi primanjklja v proračunu. Še vedno bo primanjkljaj v teh finančnih letih, je priznal Regan, vendar bo mnogo manjši od napovedanih 100 milijard dolarjev, kakor pravijo nekateri privatni gospodarstveniki.

V intervjuju za ameriško televizijo je Regan poučaril, da Reaganova vlada ne bo pod nobenim pogojem predlagala povišanja davka na osebne dohodek. Znižanje tega davka v znesku 25 odstotkov, ki ga je odobril po burni razpravi lani zvezni kongres, bo ostalo nespremenjeno, je dejal Regan.

V mislih imajo v Reaganovi vladi povišanje raznih davkov na storitve, alkoholne pijsače in morda bencin, je rekel Regan.

Trenutno je predsednik Reagan na delu v zvezi s proračunom zvezne vlade za finančno leto 1983, ki se bo začelo že 1. oktobra letos. Dobre obveščeni viri, ki so na tekočem z mišljiljem Reagana, napovedujejo, da bo ta proračunski načrt zelo sporen, ker bo predlagal nova, zelo obsežna znižanja izdatkov v programih socialne podpore.

**Izseljevanje Židov
iz ZSSR na najnižji
ravni od leta 1971**

ZENEVA, Šv. — Medvladni komite za selitev je objavil poročilo, v katerem trdi, da je bilo izseljevanje Židov iz Sovjetske zveze lani, na najnižji ravni od leta 1971.

Podatki, ki jih je zbral komite, kažejo, da namerava le okoli 20 odstotkov židovskih izseljencev iz ZSSR bivati v Izraelu. Veliko več jih gre v ZDA ali druge zahodne države.

Poznavalci sovjetskih razmer menijo, da so Sovjeti omejili izseljevanje Židov lani predvsem iz političnih razlogov.

VREME

Pretežno oblačno danes z možnostjo naletavanja snega. Najvišja temperatura okoli 23 F. Slično vreme tudi jutri, a nekaj hladnejše. Najvišja temperatura okoli 20 F. V nedeljo spremenljivo oblačno in še hladnejše, z najvišjo temperaturo okoli 12 F.

Novi grobovi

Anne Ranik

V sredo, 6. januarja, je v St. Alexis bolnišnici po dolgi bolezni umrla 56 let starca Anne Ranik s 14801 James Ave., na Maple Hts., rojena Molek, članica pevskega zboru Planina, direktorja Slovenske doma na Maple Hts. in članica podr. št. 42 Slovenske ženske zveze, po poklicu diplomirana bolniška strežnica. Rajnka zapušča moža Williama, hčerki Marianne Mennell in Janice Kosinski, sinova Williama in Jamesa, mati Anno Molek in sestro Albino Aspell. Pogreb bo iz pogrebnega zavoda Ferfolia in sinovi na 5386 Lee Road, Maple Hts. jutri, v soboto, v cerkev sv. Monike ob 11. od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odu bo danes, v petek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Lillian T. Kapel

V bolnišnici Travis Air Force Base je po dolgi bolezni umrla 57 let starca Lillian T. Kapel, Col. U.S.A.F. (Ret.), rojena v Clevelandu, hčerka Louisa in Frances, roj. Cucek, Kapel, sestra Louise (Mrs. Louis) Urbas, Louisa ml., večkrat teta. Pokojna je obiskovala Villa Angela srednjo šolo in nadaljevala šolanje na St. Vincent Charity Hospital šoli za bolniške strežnice, kjer je diplomirala leta 1945. V letih 1946-1951 je bila zaposlena kot bolniška strežnica v kirurskem oddelku Doctors bolnišnice, avgusta 1951 pa se je pridružila ameriškim letalskim silam, kjer je po 18 letih službovanja prejela polkovniški čin. Dopolnila je polnih 30 let v tej službi. Med drugim, je službovala v Franciji, Nemčiji in na Filipinah. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v soboto, ob 9. dopoldne, v cerkev sv. Pavla na Chardon Rd. ob 10., nato na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odu bo danes od 2. do 5. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

John D. Luzar

V Euclid General bolnišnici je po kratki bolezni umrl 63 let stari John D. Luzar z 21370 Fuller Ave., rojen v Clevelandu, oče Virginie, roj. Corrado, oče Reyne Doremus, stari oče Cheryl, brat Anne, (Dalje na str. 4)

Deževje in sneženje
v raznih krajih ZDA;
Kalifornija prizadela

BEN LOMOND, Kalif. — V zadnjem tednu je bilo veliko deževja in sneženja v raznih krajih ZDA, posebno v Kaliforniji, kjer so nenevadne zimske plohe povzročile ogromno gmotno škodo in terjale najmanj 28 človeških žrtev.

V okolici San Francisca je vihar povzročil škodo najmanj za 100 milijonov dolarjev. Zemeljski plazovi uničujejo hiše, reševalci še vedno iščejo mnoge pogrešance. Ko je plaz podrl hišo v Pacifici, so bili zadušeni 3 otroci iste družine. Starši, ki so spali v drugi spalnici, so se pa rešili.

Zemeljski plaz v naselbini Boulder Creek je zajel 300 akrov površine in uničil več hiš. Drugi plaz je zaprl velecesto U.S. 101 blizu San Francisca. V okraju Marin je uničenih do 60 hiš in drugih poslopij, poškodovanih pa več kot 2000.

Mesto Milwaukee je zajel snežni vihar, najhujši v zadnjih desetletjih. Kot kaže, ni veliko žrtev.

Gorati predeli mnogih zahodnih držav imajo debelo plast snega in vremensoslovci napovedujejo resno možnost obsežnih pomladanskih poplav.

Tudi v Evropi je letosna zima huda, prizadeta s snežnimi viharji je tudi SFRJ.

Sirija zahteva od VS Združenih narodov sankcije zoper Izrael

ZDRAŽENI NARODI. — Sirija je zahtevala od Varostnega sveta Združenih narodov ostre sankcije zoper Izrael zaradi nedavne izraelske priključitve Golanskega višavlja. Sirijski veleposlanik je dejal, da so sankcije nujno potrebne kot edino učinkovito sredstvo zoper Izrael. V vsakem slučaju si pa Sirija rezervira pravico do samobrambe v zvezi z Izraelem.

Poznavalci razmer v ZN dvomijo, da bo mogel Varostni svet glasovati za sankcije zoper Izrael, to predvsem zaradi verjetnosti ameriškega veta. ZDA so namreč proti sankcijam in je malo možno, da bodo mogče najti kompromis, sprejemljiv tako Siriji kot ZDA.

Jugoslovanski finančni minister Kostic v škripcih

ze delovnega ljudstva Slovenije, SZDL) sta v televizijski oddaji znova zagovarjala slovensko stališče.

Ko je Ribičič med drugim omenil otvoritev novega menjega prehoda za tovorno vozila pri Gorici ob navzočnosti jugoslovenskega z una njega ministra Vrhovca in italijanskega zunanjega ministra Colombo, je očital: "Vrhovec odpira meje, Kostic jih pa zapira."

A Slovenci so vztrajali pri svojem in obšli prepoved o pisjanju poročil z nastopom v televizijski Dolanc (član Jugoslovanskega partijskega predsedstva) in Ribičič (predsednik Socialistične zve-

STUDENTI NAJODPORNEJŠI V POLJSKI; EKONOMSKE RAZMERE VEDNO SLABŠE

VARŠAVA, Polj. — Poljski vojaški režim je priznal, da so trenutno najodpornejši v državi študenti. Vojški časopis Żołnierz Wolności je poročal, da so študenti varšavske medicinske fakultete razdelili letake, v katerih pozivajo na začetek podtalnih aktivnosti. Najprej naj gre le za pasivni odpor do vseh oddrb vojaškega režima, napočil pa bo čas tudi za neposredno "akcijo", pravijo letaki.

Režim gen. Jaruzelskega je že prepovedal obstoj Nenodivne študentovske zveze in sicer zaradi njenega protirevolucionarnega značaja. Vojški časopis je pisal, da so skušali voditelji te organizacije ustanoviti novo, tajno in seveda nezakonito zvezo, vendar je bil ta poskus preprečen.

Ze obstoječim obsežnim gospodarskim težavam, s katerimi se spopadajo Poljaki, se pridružuje izredno huda zima. V zadnjih dneh so snežni viharji zajeli severne kraje Poljske ter zaprli ceste in železnice. Pristanišča ob Baltski obali so trenutno odrezana od ostale Poljske.

Pomoč ZSSR

Kot kaže, Sovjetska zveza in njene vzhodnoevropske zaveznice res posiljajo precej gospodarske pomoči Poljaku. Poročila, ki prihajajo iz zahodne Evrope, potrjujejo, da Sovjeti prodajajo precejšnje količine zlata na zahodnem trgu. Medtem, ko je ZSSR prodala v l. 1980 okoli 80 ton zlata, je lani prodala kar okoli 250 ton za 3,5 milijarde dolarjev. Nekaj tega denarja je bilo brez dvoma namenjenega za pomoč Poljški, naveč so pa Sovjeti potrabil za nakup žitaric za domače potrebe.

Minister za zunanjio trgovino v poljski vladi Tadeusz Nestrowicz je bil na obisku v Moskvi, kjer je podpisal nov sporazum, po katerem bodo Sovjeti sodelovali v obnovitvi poljskega gospodarskega sistema. Sovjeti so se obvezali, da bodo pošljali Poljški po dokaj ugodnih cenah velike količine naftne in drugih goriv ter surovin in

mnoho strojev. Po tem sporazumu, naj bi Sovjeti dali Poljski posojilo, vredno po uradnih — nerealnih — cenah okoli 3,86 milijarde dolarjev.

Lech Walesa

Glavni tiskovni predstavnik režima gen. Jaruzelskega, stotnik Wiesław Górnicki, ki je imel več intervjujev z zahodnimi novinarji, in govor tekočo angleščino, je dejal, da biva delavski voditelj Lech Walesa v zelo luksuznih okoliščinah v neki vladni rezidenci v bližini Varšave.

Górnicki, ki spremišča poljsko delegacijo, katera se udeležuje konference Svetovnega mirovnega sveta v Kopenhagenu, je trdil, da ZSSR ni vedela za proglašitev izrednega stanja vnaprej in da ni bilo sovjetskega pritiska glede ukrepov zoper Solidarnost.

O Walesi je dejal, da bo morda mogel le-ta nadaljevati svojo vlogo kot zastopnik delavcev. Ne bo pa več mogče, da bo imel Walesa kakšno politično vlogo v državi. O morebitnem izgonu voditeljev Solidarnosti iz Poljske, o katerem je govoril sam gen. Jaruzelski, Górnicki ni hotel komentirati.

R. Reagan kmetovalcem ZDA: ne bom prepovedal izvoza žitaric v ZSSR!

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Ronald Reagan je sprejel predsednika Ameriške kmetovalske zveze Roberta Delana in mu dal vedeti, da nima nobenega namesta, da prepovedati izvoz žitaric v Sovjetsko zvezo. Takšen ukrep bi bil med zadnjimi, ki bi jih bil podvzel, je dejal Reagan.

John Block, tajnik za kmetijstvo v Reaganovi administraciji, ki je spremil Délana v Belo hišo na srečanje s predsednikom, tudi močno nasprotuje embargu ter je dejal novinarjem, da o takšnem ukrepu niti ne govorijo v vladni.

Sporočajte osebne in krajevne novice!

Iz Clevelandova in okolice

Slovenski športni klub—

Jutri zvečer priredi Slovenski športni klub svoj vsakodelni zimski ples z večerjo v Slovenskem domu na Holmes Ave. Serviranje večerje se bo začelo ob 7. zvečer. Vstopnice so po \$8 za večerje in ples, samo za ples pa \$4.

Družinsko sv. obhajilo—

Društvo Najs. Imena pri Sv. Vidu bo imelo družinsko sv. obhajilo to nedeljo, 10. januarja 1982, pri sv. maši ob osmih zjutraj. Tačko po maši bo zajtrk in sestanek, na katerem bo govoril dr. Edward Gobetz, profesor sociologije na univerzi Kent State, o dovrinju nekaterih slovenskih misijonarjev Ameriki. Vsakodnevno je dobrodošel. Vstopnine ni!

Vstopnice v predprodaji—

Vstopnice za Prvi Veliki Večer iz Slovenske Folklorne Zakladnice so v predprodaji. Stanejo po \$5 na osebo. Imajo jih člani Slovenskega Folklornega Inštituta in: Tivoli Enterprises in Jimmy Slapnik cvetličarna na St. Clair Ave., Sterletov Slovenian Country House na E. 55 St., Tony's Polka Village in Petričeva brivnica na E. 185 St. ter v pisarni A.D. Del prebitki je namenjen Slovenskemu domu za ostarele.

Spominski darovi—

Maria Dimitrijevic, Cleveland, Ohio je darovala \$10 v tiskovni sklad v spomin na pok. Antči Lang iz Willoughbyja, O.

Alojzija Zorman, Cleveland, Ohio je darovala Ameriški Domovini \$10 v spomin na pok. slovenskega zdravnika, dr. Valentina Meršola.

Ga Ludwig Avsec, Cherokee Ave., je prav tako prispevala \$10 v naš tiskovni sklad in sicer v spomin na svojega moža Ludwiga ob 10. obletnici njegove smrti.

Iskrena hvala!

Tiskovnemu skladu—

John Marentič, Toronto, Ont. je daroval \$20 v tiskovni sklad Ameriške Domovine.

G. Ivan in ga. Anica Hočvar, Willoughby Hills, Ohio pa sta darovala v naš sklad \$12.

Vsem darovalcem hvala lepa!

Zadnje vesti

• Washington, D.C. — Včeraj je predsednik Ronald Reagan podpisal odlok, po katerem se morajo vsi moški takoj postati za nabor. Nabor v ZDA trenutno ni, vendar je registriranje po zakonu obvezno.

• Washington, D.C. — Reaganova vlada nasprotuje odločitvi Francije, da bo ta država prodajala sodobno orožje Nikaragvi. V Pentagonu in državnem tajništvu menijo, da Nikaragva podpira marksistično usmerjeno gibanje v sosednjih državah ter da je vlada v Nikaragvi na poti k komunističnemu sistemu.

Ameriška Domovina druži Slovence po vsem svetu!

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susek — Editor

Published Tuesdays and Fridays except first two weeks in July and one week after Christmas

NAROČNINA:

Združene države:
\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece
Kanada in dežele izven Združenih držav:
\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece
Petkova izdaja: \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven Združenih držav: \$20.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:
\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months
Canada and Foreign Countries:
\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months
Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20.00 yr.

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address changes to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 2 Friday, Jan. 8, 1982

Znamenje časa

LEMONT, Ill. — Casi se spominjajo. To je staro rečilo, kar pomeni skoraj isto kot pregor. Zdi se mi le, da ima beseda reklo poudelek, ki ga v besedi pregor ni. Te razlage sicer nisem dobil v nobenem besednjaku, a to ni potrebno. Vse, kar naj bi znali, ni zapisano v knjigah. Nisem jezikoslovec, a nihče ne more biti brezbrščen do besed. Tudi z besedami ohranjamo materinski jezik. Besede same sicer ne zadostujejo, imeti moramo tudi misli, ki jih izražamo z besedami.

Ko slišimo spregovorjeno besedo, se v naših mislih vzbujajo predstave, kar je potrebno za razumevanje med ljudmi. Zato je razumljivo, da ima pomen besed svoj razvoj. Reklo "časi se spominjajo" ima samo tri besede, ki pa veliko pomenijo. Zato to reklo rabimo v različnih pomenih: včasih pomeni, da so časi zavrgli nekaj dobrega in prinesli nekaj neprjetnega; včasih pa hočemo tudi povedati, da so časi prinesli nekaj dobrega. Tako rabimo besedo "časi", v resnici pa mislimo na "ljudi".

Pozornost za ustvarjanje boljših pogojev na svetu je danes obrnjena k osebi človeka. Človek nameč ustvarja zboljševanje ali pa slabšanje pogojev. So zadeve, ki jih poznamo in so v območju, ki ga človek skupno z drugimi ljudmi lahko obvlada. So pa tudi zadeve, ki jih ne moremo obvladati, a jih je treba upoštrevati.

Do človeka kot osebe danes ne more nihče ostati brezbrščen. Kako je do tega prišlo? Ne drznem si misliti, da sem v celoti sposoben odgovoriti na to vprašanje; moj odgovor se suže v območju, ki ga lahko vsi obvladamo. Svet je postal kot vas. Marsikdo bi danes rad živel v vasi kot smo jo nekdaj poznali. Pojem besede vasi se je zelo spremenil. Vas več ne pomeni idiličnega naselja na deželi sredi lepote narave.

Vas danes tudi pomeni, da so se razmene tako spremenele, da je svet postal tako "majhen", da se lahko odpravimo na potovanje okrog sveta tudi v kratkih počitnicah. Nekateri so to že večkrat naredili. Najbrž tudi vi poznate koga, ki je "sel" okrog sveta. Včasih se kdo poda na več sto milj dolgo pot na kosilo. Ob vsaki zadevi imamo lahko različne misli. Z besedami, da je postal ves svet kot vas, navadno mislimo povedati, da hitro zvemo za vse novice širom sveta. Z novicami pa prihajajo do nas

Izjavi o verski svobodi. Vse tri okrožnice Janeza Pavla II. posvečajo glavno pozornost osebi človeka: "Človekov Odrešenik", "Bogat v usmiljenju" in okrožnica ("Laborem exercens") o osebi delavca.

Osnovno znanje cerkvenih naukov o dostenjanju človeka moramo imeti vsi, vsak primereno položaju, ki ga ima v družbi, posebno oni, ki imajo odgovorna mesta v gibanjih in društvi. Ni vodilnega ali odborniškega mesta, s katerim bi človek smel narediti karkoli po svoji volji. Kadar vodilni ljudje niso k temu vzgojeni, nastajajo nepotrebne težave, ki jih ni mogoče odpraviti brez spreobrnjenja, h kateremu nas kliče evangelij. Isto pa velja tudi

za manjši delokrog, tudi za družino in vsako manjšo skupnost, ki združuje ljudi le za nekaj časa ali pa samo za določeno opravilo.

To so moje misli za začetek leta 1982. Potrebiti smo jih vsi. Ni dovolj, da občudujemo sv. očeta Janeza Pavla II., ki pogumno oznanja evangelijske nauke o dostenjanju človeške osebe in stoji za pravice, ki izvirajo iz tega dostenjanstva. Nauki, ki jih oznanja sv. oče, dovolj glasno in jasno veljajo tudi za slernerega izmed nas, ker vsi živimo in delamo za skupni blagor in osebno srečo v odvisnosti od družbe, ki jo se stavlja OSEBE.

P. Fortunat OFM

Večer ljudskega izročila

CLEVELAND, O. — Odkar se je septembra 1980 pojavil kratek oglas, ki je vabil mladino in starše na sestanek v dvorani Marije Vnebovzetje v Collinwoodu z namenom, da bi se sestavilo novo folklorno društvo, se ta dvorana redno trese pod živahnim poskakovanjem mladih plesalcev, v radost in užitek župniku Viktorju Tomcu.

Odzvalo se je presenetljivo število, blizu 150 otrok, od 4. do 30. leta. Starši pa so ponudili svojo pomoč in z blagoslovom župnika Tomca ter pod vodstvom ge. Ede Vovku-Pušč je ustanovilo društvo, katero se danes imenuje Slovenski Folklorni Inštitut v Ameriki.

V današnjih časih, ko članstvo mnogih slovenskih društev stalno pada, je tak spontan odziv čez 400 ljudi izreden in pomembnosti vreden pojav, zlasti, ker je obstojalo javno mnenje clevelandanske slovenske skupnosti, da je vendarle dovolj društev, ki naj bi odgovarjala vsem kulturnim potrebam. Nenaden razmah Slovenskega Folklornega Inštituta ni mogoče prisovati naključju.

Glavna napaka vseh ustanov je namreč ta, da v času še sami ustanovitelji pozabijo bistvo in prvotni namen. Ni v plesu rešitev, tudi ne v petju ali drami, važno za slovenski kulturni obraz, da se čimveč mladine pritegne in upelje v udejstvovanje, da s tem vzbubi izročilo slovenske preteklosti in tradicij, da se seznanji in kuje prijateljstva, s katerimi bodo nadaljevali delo naših društev in ustanov.

Razumeti je tudi potrebno, da je še mnogo slovenskih staršev, ki gojijo globoko željo, da njihova mladina ostan-

za nejšo slovensko folklorno plešno skupino v Ameriki. V teku enega leta so plesalci Inštituta pokazali svoje izredno vzdružje na mnogih odrih Clevelandu in okolice, pred slovensko kakor tudi pred splošno publiko. Starši in prijatelji so pa sešili čez 200 gorenjskih in krajevnih narodnih nosil.

Višek tega navdušenja se je izkazal na Prvem Festivalu Slovenske Folklore, kjer so plesalci Inštituta s številnimi folklorimi skupinami iz Kanade in Amerike predvajali nepretrgan program ljudskih plesov 4. in 5. julija 1981, starši so pa postregli množiči gledalcev, ki je štela preko deset tisoč.

Ker so slovenski običaji tesno povezani s cerkvenimi slovesnostmi, je Slovenski Folklorni Inštitut vpeljal pri pari Marije Vnebovzetje slovenski cvetnemedelski običaj butar, se udeležil velikonočne gorstajenjske procesije in spremljal sv. mašo, ki jo je daroval nadškof dr. Alojzij Šuštar ob prilikah svojega obiska, vsakikrat v celotnem številu in v vseh svojih narodnih nosil.

Dejstvo je tudi, da je sposobnih oseb, ki so nesebično pripravljajo žrtvovati svoj čas in trud v dobrobit skupnosti, čedalje manj. Jedro in duša Slovenskega Folklornega Inštituta je ga. Eda Vovku-Pušč, katera se udejstvuje na področju folklorje v Clevelandu že 25 let. Eda Petek, kot je bilo njen deklisko ime takrat, je bila tista, ki je vpeljala folklorne plesa v takrat družabno društvo Kres. Skupina Kres se je od tistega časa naglo razvijala in postala popolnoma plesno-folklorne skupina, katera je pod njenim vodstvom žela ogromne uspehe v Clevelandu in okolici, kakor tudi po mnogih drugih krajih Amerike in Kanade.

Uspeh takratnega Kresa, kakor današnjega Slovenskega Folklornega Inštituta je pripisovati njenemu razumu slovenskega človeka in duha, ljubezni do mladine, izrednemu poznanju slovenskih tradicij, šeg in običajev, glasbe in zgodovine, odličnemu talentu za koreografijo, gledališki in organizacijski sposobnosti in kot mati treh otrok, razumevanju potreb današnje mladine in njihovih staršev. Nad vsem tem pa je njen nezadržljiva želja, da se ohrani slovenstvo med našo mladino, kateri da široki svet toliko ogromno nudi in jo utegne zapeljati na kriva pota.

Naydušenje mladine, požrtovanje staršev, sposobnost vodstva, zdrava, nesebična in nepolitična zamisel, ter božji blagoslov, vse to je čez noč rodilo največjo in najmočnejšo takratnega Kresa.

Tisti, ki ste že videli te mlade plesalce nastopati, dobro veste, da se vam obeta izredno prijeten večer. Tisti, ki pa še niste, ne zamudite te prilike in nabavite si vstopnice zgodaj. Del dobička je namenjen Slovenskemu starostnemu domu na Neff Rd. Podprtje boste naše mlade, kakor tudi ostarele in one-mogle, sami pa uživali nepozabni večer med našimi dobrimi ljudmi. Nastop se bo vrnil v soboto, 16. januarja, ob 7. večer v Slovenskem narodnem domu na 6417 St. Clair Ave.

Vstopnice si lahko nabavite pri vseh članih Slovenskega Folklornega Inštituta in

pri slednjih podjetjih:

Tivoli Enterprises in Jimmy Slapnik cvetličarna na St. Clair Ave.;

Sterletov Slovenian Country House na E. 55. cesti;

Tony's Polka Village in Peetričeva brvnica na E. 185. cesti;

Pisarna Ameriške Domovine.

(Gornji članek je prinesel v A.D. rev. Victor Tomc. Op. ur.)

pojema z vsakim letom. Saj čutijo slovensko, toda vsi smo ljudje, preradi uberemo bolj udobno pot do cilja. Mnogi se odtrgajo od izročila, skoraj se ne zavedajo, ker fizično niso ogroženi. Eden njihovih idov se je nedavno zastrupil z mamili. Miss Piggy, zlasti če se bo vključila še v kak šport, je nova zvezda na obzoru. Po tej poti bomo nekoč prišli do rodu, ki bo utonil v ameriški potrošniški civilizaciji, kljub gibanjem za ohranjanje dediščine in zdravje vsem doleta 2000.

Danes bi v tem mestu le slovenska srednja šola zadovoljivo rešila ta problem z materinščino, če bi bila obvezna in če bi jo imeli. Spominjam se, da je nekdo, ki se ves teden ukvarja s svetnimi dobrinami, začel poučevati slovenski jezik na tej ravni, zlasti za mladino. Ni bilo zanimanja, čeprav je bilo zastonj. Ali res Slovenci tako lahko zamenjujemo svojo kri-enkat za hrano, drugič za svobodo, tretji za ... Ta misel se je zaiskrila že Beličiču v Borovi grilici.

Tako, ko danes še slišimo kako kdo, najrajsi pred mikrofonom, slovenski jezik tako lepo mrcvari, ni videti upanja, da bi se med nam kdaj kaj zboljšalo. Redke častne izjeme so vedno bolj.

Kaša na tretji način. Živimo v kraju in času velikega napredka v tehniki in znanosti. Mladina se zaveda, da zna več kot prejšnji rodu naša 18-letna dekleta npr. pilotirajo aeroplane — pa boračijo tretinja tega zraste v ZDA. Poleg tega pridelajo ljudje še velike zaloge mesa, rib, sadja in zelenjave. Vendar, po podatkih ZN, do pol milijarde ljudi danes strada. In človeštvo na našem planetu, ki se mu rodovitna zemlja krči, se podvaja vsakih 25 do 30 let!

Kaša drugač. Prebivalci evropskega kontinenta govorijo okrog 50 jezikov. Tisti, ki stvar raziskujejo, trdijo, da

je razširjenosti uporabe prilika 29. mesto slovenščini.

Raba slovenščine med tukajšnjo slovensko mladino pa

(Dalje na str. 4)

Vabilo na Baragovo kosilo v Chicagu

BERWYN, Ill. — Kakor že več let bo tudi letos podružnica Baragove zveze v Chicagu organizirala Baragovo kosilo, in sicer 17. januarja v veliki svetoštenski dvorani.

Okusno kosilo, ki ga znajo pripraviti slovenske kuharice, bodo pričeli servirati na mizo takoj po zadnji maši pri Sv. Stefanu. Kosilo stane za odrasle samo 6 dolarjev, otroci pa imajo polovično ceno.

Poleg tega, da molimo za Baragovo beatifikacijo, je potrebno, da Baragovo zvezo tudi finančno podpremo. To priliko bomo imeli 17. januarja,

če se udeležimo kosila, od katerega gre ves čisti dobiček za Baragovo poveljčanje k časti oltarja. Baragova zveza zato prav lepo vabi vse slovenske rojake od bližu indaleč, da se udeležijo tega kosila.

Praznovanje Božiča pri Sv. Štefanu

Na požične praznike smo se pri Sv. Štefanu prav lepo pripravili in jih zelo slovesno praznavali. Na sv. večer se je cerkev že precej pred polnočnico napolnila. Cerkveni pevski zbor je že pol ure pred pričetkom maše pričel prepraviti slovenske božične pesmi. Slovesno latinsko mašo je daroval župnik p. Vendelin Špendov ob asistenci p. Bena Korbiča in diakona Franca Foysa. Cerkev je bila lepo okrašena in razsvetljena, kot še nikoli preje. V cerkvi so namestili nove luči,

Slovensko silvestrovjanje pod sponzorstvom Slov. radio kluba in Slov. športnega kluba je nadvse dobro uspelo. Rojaki so že v zgodnjih večernih urah napolnili lepo okrašeno dvorano. Po izredno dobrimi večerjih in ob zvokih orkestra Johna Amona ter petju ansamble Glas Slovenije so v dobrem razpoloženju pričakali novo leto.

Kot lansko leto je bila tudi letos lepo zastopana tukajšnja slovenska mladina, kar je poročilo, da se bo slovensko silvestrovjanje vrnilo mnogo let.

Ludvik Jelenc



Med članici in članicami Slovenskega folklornega inštituta Amerike, ki bodo nastopali na programu v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. v soboto, 16. januarja, zvečer, bodo, z leve proti desni: Francka Kogoršek, Linda Čenčič, Lidiya Dolinar, Doris Tome, Ellie Omahen, Jožica Volčjak, Scott Mlakar, David Družina, Bobi Stepec, Toni Medved, Leon Vovk in Jože Jenko.

Misijonska srečanja in pomenki

544. Božični prazniki

so z nami in upam, da smo jih vsi preživeli v božjem mru in notranji sreči, ki jo dajejo katoliški duši Jezus in Marija iz božičnih jaslic. V molitvah smo bili združeni in prosili z vsemi slovenskimi misijonarji, da bi nas božje Dete vodilo srečno skozi novo leto 1982. Sam sem si po ne-srečnem padcu na ledu zlomil desno roko in se zato morda, nekateri zastonj pričakovali odgovora na svoja pisma, za katera sem jih bil zelo hvaljen. Polagoma boste vsi odgovor prejeli. Naj Bog povrne vsakemu vse dobre želje in molitve ter misijonske žrtve, pa tudi za vse osebne darove, ki ste jih poslali piscu za božične praznike.

Stevilni misijonarji in misijonski dobrotniki v MZA so se za praznike oglašili in izrazili željo, da bi drug držemu posredovali vse dobre želje in medsebojna izkustva, ki si jih že leta ob sodelovanju nabiram. Ni mogoče vseh objaviti, lahko pa verjamete, da je teh želja in voščil ter obljuženih molitev res veliko. Naj nam bo to vsem, ki sodelujemo, bodisi na misijonskem terenu, kot v zaledju, v novo vzpodbudo in duhovno okrepitev.

Nekaj vzpodbudnih poročil in darov bomo kar danes objavili.

Iz Montereja, Kalifornija, se je 15. decembra oglašila družina: "Z ženo rada prebirava Misijonska Srečanja in Pčmenke", ki jih redno objavljate v Ameriški Domovini. Pomoč našim rojakom in rojakinjam v MZA, ki tako požrtvovalno delujejo v misijonskih deželah v slavo Novorodenčku, prilagava \$435.85. Bog Vas živi in vesel Božič! Ted Horn."

Neimenovani iz vzhoda ZD pošilja z ženo \$250 za naše potrebne misijonarje. Druga neimenovana družina iz vzhoda je darovala za najbolj potrebne naše pionirje na terenu \$50; neimenovani iz Pa. je poslal \$45 za sv. maše za g. Andreja Prebila C.M. v Chile.

Rev. Emil Hodnik iz Wis. piše: "Prilagam ček za \$25 za naše misijonarje po svetu; vem, da nimajo lahkih časov danes. Mogoče jim bo to v malo pomoč vsaj na enem kraju. Občudujem njihovo delo in vztrajnost."

Mrs. Angela Zelezniček iz Cleveland je poslala \$25 za najbolj potrebne misijonarje in \$17 od Mrs. Mary Boh v isti namen.

Mr. Martin Vraničar iz Stocktona, Kalifornija, je poslal \$25 misijonske pomoči po Mr. Ovn. Družina Jožice Parstrana iz Hyde Park, New York, je poslala \$10 misijonarjem v pomoč. Mrs. Lucia Pantzar iz Forest City, Pa., je po hčerki Evelyn darovala \$30 za vse naše misijonarje. Miss Maria Mlinar iz Cleveland je darovala \$20 v misijonarju, ki nima niti indijskega državljanstva.

LETNA SEJA

lastnikov certifikatov Slovenskega društvenega doma

Slovenian Society Home
20713 Recher Ave., Euclid, Ohio

v nedeljo, 14. februarja 1982.

Začetek ob 2. uri popoldne

Vljudno vabimo vse lastnike certifikatov ter društvene zastopnike, da se te vežne seje zagotovo udeležite.

Max Kobal, pred.

William Frank, blag.

George Carson, podpred. — Ray Bradac, taj.

Petkovo Domovino v redu prejemam, in se čudim, kako zmores toliko podlistkov in objavljenih Srečan. Praise the Lord, ki te je obdaril s tako energijo in karizmo.

Vsem dobrotnikom, za katere naslove ne vem, pa mi pošiljajo preko MZA pomoč, iskren Bog povrni in želim vsem iz srca blagoslovljene praznike. Molimo za skupno medsebojno prerojenje. Toj naša trojka lepo pozdravlja Tebe in vse okrog Tebe in vso MZA, zmerom hvaležni Jože Cukale, DJ iz Benjalije." (22. nov. 1981.)

Župnik Karel Pečovnik

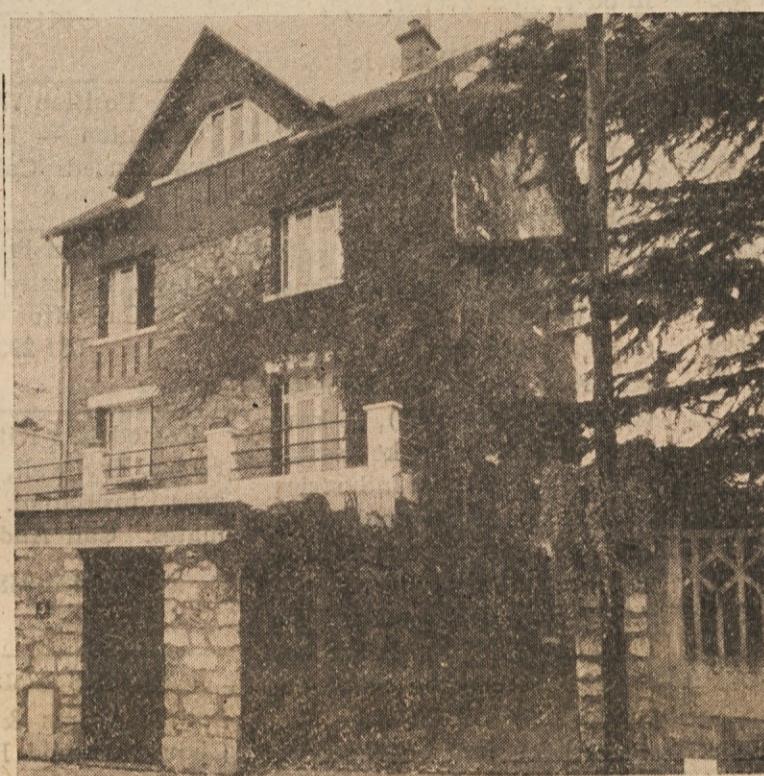
dne 2. decembra piše: "Ne vem, zakaj sem letos tako posen s svojo misijonsko pošiljko? Druga fara, druge skrbi itd. Prav lepa hvala za lepo novico, da so Fabrovi dobili d u h o v n i k a - n o v o m a ū n i k a v

misijonih z njihovo misijonsko podporo. Sporočil sem jim to novico in jim dal osebno pismo duhovnika novomašnika. Upam, da bodo dobili z njim sedaj stik. Tu je ena nad 90 let starja ženica, ki mi je dala veliko za sv. maše, tako, da jih ne morem sam opraviti. Zato jih pošiljam Tebi za slovenske duhovnike v misijonih: 100 sv. maša za duše v vicah \$500 in prilagam moj dar za naše misijonarje \$150, skupaj v čaku \$650.

Zgleda, da je g. Kladnik dobil moje pismo, kar je prav lepo. Poznava se še iz študentovskih let. Seveda oba sva iz Savinjske doline in sva se prav dobro razumela." (Dalje drugič.)

Rev. Charles A. Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ont.
Canada M1N 3J7

Pozdrav Slovenskega doma v Parizu



Slovenski dom v Parizu.

Dragi rojaki!

Ob praznikih rojstva našega Odrešenika, čutim prijetno dolžnost, da Vam, vsem in vsakemu, v svojem in v imenu naših rojakov tukaj želim blagoslovljene božične praznike ter obilje božjega blagoslova in sreče v novem letu.

Ob koncu leta pa tudi urejamo račune za preteklost in pripravljamo načrte za božičnost. Zato bi Vam rad napisal par besedi o Slovenskem domu v Parizu.

Rad bi še enkrat poučaril, da je bolje, če pošilja darove poedincem v čekih. Tako na brata L. Vidmarja in zadnji so mi Misijonarke Ljubljanske povedale, da jim lahko kar neposredno pošlje ček na naslov: 'Missionaries of Charity, Calcutta, India, ali pa Rev. Mother Teresa, M.C. Calcutta, India'. To je namreč bolj praktično, ker sicer moj letni obračun zelo naraste in saj veš, da se vlada čudi, od kod toliko darov temu misijonarju, ki nima niti indijskega državljanstva.

Slovenski dom v Parizu je vedno polno zaseden. Letos smo imeli za krajši ali daljši čas čez 300 obiskov izven Pariza in izven Francije. Poleti smo enkrat imeli skupno 50 slovenskih študentov, ki so spali kar na tleh v dvoranah. Veseli smo, da lahko nudimo rojakom, ko pridejo v Pariz, prijeten oddih pod domačem razpoloženjem.

Kar se tiče naše skupnosti, smo se Doma že tako navadili, da se kar sprašujemo, kaj bi brez njega, ko se spominjamo težav, ki smo jih imeli s prostori za šolo in za vetrok, težav, ki smo jih imeli z dvoranami za naša večja srečanja. Sedaj se lahko vsako

nedeljo pred in po maši v mru pogovorimo v Domu in tudi sicer se lahko v njem srečamo po svoji volji in potrebi.

Težave so sedaj finančne. Stroški za vzdrževanje vedno rastejo. V začetku tega meseca smo morali na hitro vrniti 10,000 dolarjev, kar predstavlja eno tretjino dolga, ki ga imamo. Tudi se niso dovršena vsa dela in poleg tega je v taki hiši vedno kako popravljati.

Trenutno imamo na razpolago 4640 dolarjev za najnovejše izdatke, potem pa še vedno imamo 20,000 dolarjev dolga, ki bi se ga radi rešili. Poleg tega pa moramo vedno imeti na razpolago denar za tekoče stroške in tudi za kritične eventuelnih izrednih izdatkov.

Zato smo in bomo vedno globoko hvaležni, če se kdo s svojim dobrim srcem spomni našega Doma.

Ob koncu vas vse prav prisreno pozdravljam

Nace Čretnik
78, Avenue Gambetta
75020 Paris
France

Direktor Slovenskih Katoliških Misij v Franciji in Predsednik odbora za Slovenski dom v Parizu.

P.S. — Če bi kdo želel kaj poslati za Slovenski dom v Parizu, lahko pošlje ali direktno meni ali pa blagajniku Odbora za Slovenski dom v Clevelandu: g. Lojze Baje, 933 E. 179th St., Cleveland, Ohio 44119.

Slovenski mesečnik
Ave Maria
potrebuje vašo pomoč!

Pričetek ob 3. uri popoldne.

Žrtvujmo se za svoj tisk, ohranimo naš slovenski list Ameriška Domovina!

KOLEDAR društvenih prireditev

JANUAR

9. — Slovenski športni klub priredi vsakoletni zimski ples v Slovenskem domu na Holmes Ave.

16. — Slovenski folklorni institut Amerike priredi svoj prvi celovečerni nastop iz slovenske folklorne zakladnice. Nastop bo v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave, začetek ob 7.30 zv. Glasba—Veseli Slovenci, po sporedu zabava s plesom.

23. — Odbor Slovenske prištave priredi svojo tradicionalno "Pristavsko noč" v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave,

31. — Slovenska šola pri Mariji Vnebovzetji pripravi kosilo v šolski dvorani, ki se bo serviralo od 11.30 do 1. popoldne.

FEBRUAR

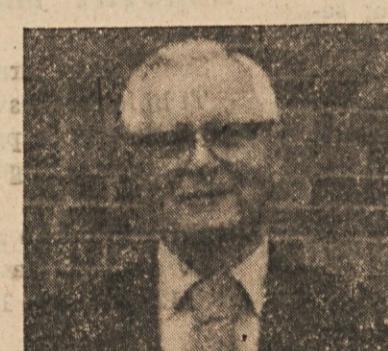
13. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, Wis. priredi maškarado.

14. — Župnija Marije Vnebovzetje na Holmes Ave. priredi kosilo s smrakovim kurjo pečenim v korist Slovenskega doma za ostarele na Neff Rd. Letos bo kosilo v Slovenskem delavskem domu na 15335 Waterloo Rd. Po kosilu krajši program.

20. — St. Clair Rifle and Hunting Club priredi "lovsko večerje" v Slovenskem

V BLAG SPOMIN

PRVE OBLETNICE NAŠEGA LJUBEGA SOPROGA, ATETA IN BRATA



JOHN SAMSA

umrl je 3. jan. 1981

Eno leto Te že zemlja krije, v temnem grobu mirno spiš, srce Tvoje več ne bije, v duhu med namí še vedno živiš.

Kako pozabit' na Tvoj domek, kje Tvoje zlato srce spi, kako potešit' bolečino, ko vedno spremlja nas vse dni?

Kako zelo smo Te ljubili, solzne naše so oči, Te nikdar ne bomo pozabili prav do konca naših dni.

Zalujoči:
Mary — soproga
Mary Russ — hči
August Russ — zet
Joseph — brat v Maribor nečaki, nečakinje, ter ostalo sorodstvo v Sloveniji.

Independence, O., 8. jan. 1982

delavskem domu na Waterloo Rd. Za ples bo igral Alpski sekstet.

28. — Slovenska šola pri Sv. Vidu priredi kosilo v farni dvorani. Serviranje od 11.30 dop. do 1.30 pop.

MAREC

13. — Slovensko-ameriški Primorski klub priredi večerje s plesom v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Igral bo Alpski sekstet.

13. — Klub slov. upokojencev na Waterloo Rd. priredi vsakoletno pomladansko večerje in ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Serviranje večerje od 5.30 do 8. zvečer, za ples igra Markic-Zagger orkester.

14. — Misijonska Znamkarska Akcija (MZA-CMA) priredi vsakoletno pomladansko koncert v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Začetek ob 7.30. Za ples igra Ray Polantz orkester.

Cleveland, O., 8. jan. 1982.

Gospod, daruj mu mir, naj večna luč mu sveti, ker si dobre vir, uživa raj naj sveti!

Žalujoči:
žena MARA
pastorka SLAVKA
pololesti OLGA BIRUS in SYLVIA DEŽMAN ter ostalo sorodstvo.

Cleveland, O., 8. jan. 1982.

DRUGE OBLETNICE NAŠEGA DRAGEGA MOŽA, OCETA IN STAREGA OCETA

21. — Društvo Najsvetejšega Imena pri Sv. Vidu priredi vsakoletni zajtrk s klobasicami in omletami (pancakes and sausages) v farni dvorani sv. Vida, od 8. zjutraj do 1. popoldne.

27. — Pevski zbor Glasbena Matica priredi večerje in koncert v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

27. — Pevski zbor Zarja priredi pomladanski koncert v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave.

APRIL

17. — Tabor DSPB Cleveland priredi pomladni "Družabni večer" v Slovenskem domu na Holmes Ave. v Collinwoodu. Igrajo Veseli Slovenci.

25. — Pevski zbor Planina (Maple Hts.) priredi pomladanski koncert ob 4. uri pop. v Slovenskem domu na 5050 Stanley Ave. Po koncertu ples.

Preteklo drugo leto je že, ko hladna zemlja krije Te. Zelo vsi smo Te ljubili, in prezgodaj izgubili.

Oh, greško je spoznanje to, da Te med namí več ne bo; čeprav v hladnem grobu spiš, v srečih naših še živiš.

Zalujoči:
Pauline — soproga
Pauline Englehart — hči
George Englehart — zet
Laura — vnukinja
Tom in Rick — vnuka
Joseph — brat, Milwaukee
Jacob — brat, Trieste

Independence, O., 8. jan. 1982

BEACHLAND HARDWARE

620 E. 185 St. 531-0687
Open daily 8:30 — 6:00 (including Wednesdays)

END OF THE YEAR CLEARANCE SALE ON ALL MERCHANDISE

Housewares — Giftware — Imported & Domestic tools and Hardware — Paint, Stains, Varnish — Plumbing and heating supplies — Kerosene heaters... We repair WINDOWS & SCREENS lawnmowers, lamps, small electrical appliances, sharpen scissors, and more...

ANDREJ KOBAL:

SVETOVNI POPOTNIK PRIPOVEDUJE

Seminar na George Washington univerzi je bil samo po imenu seminar. Na Columbiji seminar ni nikoli štel več kot šest ali sedem dijakov in se je smatral kot poslednja razredna obveznost kandidatov za doktorat. Dva ali trije profesorji so se udeleževali razprav kot mentorji.

Prisostoval sem kot dijak samo v enem seminarju za javno pravo, a kot profesorsotrudnik v seminarju za slavistiko z dr. Manningom,

Čitalnica ...

(Nadaljevanje z 2. strani)

ko so bili iste tragike deležni tudi Poljaki, Ukrajinci, Rusi, Francozi, tudi Slovenci, in drugi. Zopet drugje vidijo nekateri vse lumperje zahodno od 14. polnevnika, so pa gluhi in slipi za vse Holocauste vzhodno od te črte.

Vedno si bodo nekateri navedli masko, se sprenevedali ali kazali samo nevednost. Veliko pretekle resnice je zapecatene, ne samo v arhivih svetovnih prestolnic, ampak tudi v spominu pripadnikov generacije, ki nam že počasi umira. Te resnice ne boste videli na nobenem televizijskem aparatu.

Kitajci, ki niso izključeni od sodelovanja v tej kaši, imajo svojo modrost, ki me vodi nazaj na začetek tega razmisljanja: Kadar je riz drag, je človeško življenje poceni.

Gradivo za te navedbe je domala vse v knjižnici, kakor bi se Čitalnica danes pravilne imenovala. Hrupno čitalniško življenje se je res že davno poleglo, ostalo pa je gradivo in še vedno priteka tudi novo, ki je članom društva, ki Čitalnico podpirajo, zastonj na razpolago. Knjige je treba samovrniti.

Se nečesa se spominjam iz poletnega seminarja v Washingtonu, kar se je končalo kot majhna burka, a bi se bila lahko razvilo v neprijeten škandal v tistih časih prohibicije. Toni Družina je bil pomembnik na poslaništvu; seznanil se je z raznimi zakonodajalcji v ameriškem kongresu. Med temi mi je predstavil Williama Pittengerja, ki je več volivnih dob zastopal železno okrožje države Minnesota in bil kot tak zastopnik občin s številnimi slovenskimi volivci.

Pittenger je bil navdušen zagovornik naših ljudi, če ne iz iskrene volje, pa gotovo iz političnega razumevanja za pridobivanje in ohranjanje glasov. (Po drugi svetovni



Best Wishes for a Happy New Year

from

The Slovenian Amateur Radio Society

Novi grobovi

(Nadaljevanje s 1. strani)

Jamesa, Mary Kovacic (Eastlake, O.), Victorja, Dominica, Louisa, Josepha, Thomasa, s. Lorraine O.S.F. ter pok. Franka in Jane, zaposlen kot strojniki pri General Electric

vojni ga je pri volitvah premagal Slovenec Blatnik, ki je zastopal bolj liberalno stran.)

V njegovem uradu sem viden portret, katerega je naslikal Božidar Jakac. Ko sem to opazil, mi je Pittenger povedal, da je Jakac na njegovo priporočilo slikal tudi druge poslance v kongresu. Videl sem, da je povsod, kolikor je le mogel, podpiral slovenske izseljence in vsakega na obisku v svojem kongresnem uradu pogostil.

(Se nadaljuje)

Tiskovni sklad A.D.

V tiskovni sklad Ameriške Domovine so od zadnjih dnevov slediči narodno zavedni rojaki:

Janez Tomc,	7.00
Cleveland, O.	
Društvo Korotan,	20.00
Cleveland, O.	
Ga. Ludwig Avsec, Clev., O.,	
v spomin na pok. moža	
ob priliki 10. obletnice	
smrti	10.00
G. in ga. Anot Lavriša, 7.00	
Cleveland, O.	
Ivan in Anica Hočevar, 12.00	
Willoughby Hills, O.	
Slovensko-ameriški	
Primorski klub,	30.00
Cleveland, O.	
Louis Drobnič,	2.00
Willoughby Hills, O.	
Apolonija Košir,	2.00
Cleveland, O.	

Vsem darovalcem iskrena hvala!

OB ČETRTI OBLETNICI
TVOJE SMRTI MISLIMO
NATE - VSEM
NAM DRAGA

DOROTHY MLINAR

Sonce zlato žarno
Ti bi lahko še svetilo,
pa si legla še prekmalu
v izkopano Ti gomilo.

Utrujena je mirno za ta svet
v Gospodu zaspala
12. januarja 1978



Stiri leta v tih jami
draga žena in sestra že
počiva,

a v duhu vedno še med nami
kot nekdaj - srči naših bivaš.

Naj Ti torej gruda zemlje
boda lahka božja njiva,
duša pa naj blaga Tvoja
večni mir tam v raju uživa.

Za Teboj žalujejo:

FRANK - mož;
EVGEN in ADDY MARCH
- brata;
Svakinja, tetka, nečaki
in nečakinje
in ostalo sorodstvo.

Co. 34 let, vse do svoje upokojitve lani, veteran druge svetovne vojne, član ABZ št. 132 in Euclid Vets kluba. Pogreb bo iz Železovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v soboto, ob 10.15 dopoldne, v cerkev sv. Križa ob 11., nato na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Anna Colaric

V sredo, 6. januarja, je v Euclid General bolnišnici umrla 76 let stara Anna Colaric, bivajoča zadnji dve leti pri sinu Johnu na 25491 Shoreview Ave. v Euclidu, preje pa 38 let na E. 73 cesti, rojena Golubic v Jug. od koder je prišla v Cleveland leta 1929, vdova po pok. možu Johnu, mati Johna E., 6-krat stara mati, 1-krat prastara mati, članica Maccabees št. 493L. Pogreb bo iz Železovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v soboto, ob 8.45 zjutraj, v cerkev sv. Viljema ob 9.30, nato na Kalvarijo. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

William Petrovic

V Euclid General bolnišnici je po kratki bolezni umrl 69 let stari William Petrovic s 18606 Mohawk Ave., rojen v Clevelandu, vdovec po pok. ženi Mildred, roj. Nayokaus, oče Williama G. (Eugene, Ore.), Marilyn Christel (Chardon, O.) in Roberta (Garfield Hts., O.), 5-krat stari oče, zaposlen kot sestavljalec pri Curtis Industries 10 let, do svoje upokojitve leta 1977. Pogreb bo iz Železovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v soboto, ob 10.45 dopoldne, v cerkev sv. Jeroma ob 11.30, nato na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 5. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Joseph J. Sinkovec

V četrtek, 7. januarja, je umrl Joseph J. Sinkovec, mož Jennie, roj. Stefanic, oče Janice Pluto in Christy Salamone, 1-krat stari oče, brat Mary Novak, Elle Hart (Kal.) ter pok. Franka in Conrada. Pogreb bo iz Brickmanovega pogrebnega zavoda na 21900 Euclid Ave. jutri, v soboto, v cerkev sv. Marije Magdalene ob 10. dopoldne, od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Angelo P. Bertasi

V četrtek, 7. januarja, je v Euclid General bolnišnici umrl 85 let stari Angelo P. Bertasi s 19252 Monterey Ave., rojen v Veroni, It., od koder je prišel v ZDA leta 1921, v Cleveland pa leta 1940, vdovec po leta 1969 umrli ženi Katarini, roj. Trinco (preje poročena Patrick), oče

Anne Lorenzi (Geneva, O.), Josephine Aldrich (Sarasota, Fla.), Mary Sila, Helen DiPadova ter pok. Johna in Gilda Petriciga in Gena Patricka, stari oče in prastari oče, zaposlen pri Leece Neville Co. 19 let, do svoje upokojitve leta 1962. Pogreb bo iz Železovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. v ponedeljek, 11. januarja, ob 9.15 dopoldne, v cerkev sv. Križa ob 10., nato na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

(X)

1-družinska s 3 spalnicami. Nova kopalnica. Preprogi. Klet. Garaža. \$13,500.

DENTAL RECEPTIONIST & SECRETARY NEEDED

Knowledge of Slovenian or Croatian language would be advantageous. Send resume care of American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleve., Ohio 44103, Box 123.

Kupuje pri trgovcih, ki oglašujejo v tem listu!
Svoji k svojim!

Carst Memorials Kraška kamnoseška obrt

15425 Waterloo Rd. 481-2237

EDINA SLOVENSKA IZDELVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV

IZ SLOVENIJE

Grafofonske plošče • Knjige • Radenska voda • Zdravilni čaj Spominki • Časopise • Vage na kilograme • Semena • Stroški za valjenje in rezanje testa

TIVOLI ENTERPRISES INC. 6419 St. Clair Ave., Cleveland, OH 431-5296

TRIANGLE CLEANERS Expert Tailoring and Alterations Phone 432-1350 1136 E. 71 St. ROSIE JAKLIC, lastnica

PLACE YOUR AD HERE

CALL (216) 431-0628

Phone 481-3465

Petric's Barber Shop

783 East 185 St. — Cleveland, Ohio

TUES., THURS., FRI. — 8 A.M. TO 4:30 P.M.
WED. 8 A.M. TO 12 — SAT. 8 A.M. TO 4 P.M.
Closed Mondays

R & D SAUSAGE COMPANY

15714 WATERLOO ROAD
CLEVELAND, OHIO 44110

PREKAJENO MESO — MESO ZA ZMRZOVALNIKE

Posebne cene pri velikih nakupih
BILL IN ANGELA RATAJC, LAST. 692-1832

Na debelo in na drobno

American Slovenian Catholic Union (K.S.K.J.)



The Oldest Slovenian Catholic Insurance Organization in America

— Life Insurance for ages 0 to 60 with unlimited amounts
\$1,000 minimum.

— Athletic, religious and social activities are available to our members.

JOIN US — FOR INFORMATION CONTACT ONE OF THE FOLLOWING:

Mr. Frank Sega #226
2918 Emerald Lakes Blvd.
Wickliffe, Ohio 44092 Phone: (216) 944-0020

Mrs. Josephine Winter #150
3555 E. 80th Street
Cleveland, Ohio 44105 Phone: (216) 341-3545

Mrs. Ludmila Glavan #172
13307 Puritas Avenue
Cleveland, Ohio 44135 Phone: (216) 941-0014

OR WRITE TO:
K.S.K.J. Home Office, 2439 Glenwood Avenue,
Joliet, IL 60435 — for names and addresses of local
lodge representatives in your area.

END OF THE YEAR CLEARANCE SALE ON ALL MERCHANDISE

The Corner Hardware

(formerly Kalan Hardware) 431-4325

Open daily 8:30 - 5:30 (including Wednesdays)

Housewares — Giftware — Imported and Domestic —

Tools and Hardware — Paint, Stains, Varnish —

Plumbing and heating supplies — Kerosene heaters ...

We repair WINDOWS and SCREENS

Lawnmowers, lamps, small electrical

appliances, sharpen scissors and more

ARCHBISHOP SUSTAR RECALLS VISIT

To the Slovenian People in Canada and the United States: Dear fellow priests and dear friends:

This summer I had the opportunity to visit Slovenians in Canada and the U.S. Main stops were at Toronto, Hamilton, Montreal, Winnipeg, Chicago, Lemont, Joliet, Milwaukee, Marquette, Cleveland, Washington, New York and Fairfield. Everywhere I received a warm welcome, and with at least a number of you, I was able to converse for short periods of time. The greetings which you asked me to extend to those in the homeland, were forwarded through "The Family" (Slov. Periodical), my pastoral letters, and on occasions personally in meeting with people.

After I returned to Ljubljana, I had thought of sending out letters to everyone for whom I had an address, thanking them for the warm welcome, for their prayers and various gifts. I also wanted to express my acknowledgement and thanks for your steadfastness and loyalty to the

Faith and your Christian living, for your close link to the Church, your nationality consciousness, your love of the Slovenian people and love of the old country. Since all of this was not possible, may this Christmas letter serve as a substitute, and convey to you my gratitude.

For the Christmas Holidays, I wish you dear fellow priests, and you, dear fellow countrymen and friends, as also your families, Christ's peace, mercy and love, and the special protection of our Heavenly Mother. May the Lord give you health and happiness and be with you thru the New Year, aid and protect you in all your endeavors.

I am remembering you in my Masses and prayers, and send you my blessing and heartfelt greetings!

Alojzij Suštar
Archbishop of
Ljubljana

P.S. — I have the nice remembrance of my visit to the "Ameriška Domovina". (Translated to English by Daniel J. Postotnik.)

AN EVENING OF SLOVENIAN TRADITIONS

By REV. VICTOR TOME

Ever since the appearance of a small announcement in the Slovenian newspaper American Home inviting interested young people to a meeting at the gym hall at St. Mary's in Collinwood with a purpose of forming a folklore dancing group, that gym has been shaking regularly under the feet of practicing youngsters, to the great joy and pleasure of Rev. Victor Tome. The response was beyond all expectations, over 150 young people of all ages. The parents

offered their assistance and with the blessing of Father Tome and under direction of Eda Vovk Pusl, a dancing company was born, which today is known as Slovene Folklore Institute of America.

In present times, when membership of many Slovenian clubs is on the steady decline, the spontaneous response of over 400 people is phenomenal, especially in view of the popular opinion which existed that the Slovenian community had sufficient number of organizations which could meet all

(Continued on page 2)

The Beautiful People of Greater Cleveland -- The Orazem Sisters



The Gabor gals or the Lennon sisters? No, it's the famous Orazem sisters of Euclid and Cleveland, Ohio. Pictured above, left to right: Josephine Ambrosic, Ann Zak, Frances

Nova and Marie Orazem, pictured at the AMLA annual banquet held the Saturday after Thanksgiving at the Slovenian National Home on St. Clair.

Archbishop Sustar Welcomed to Cleveland City Hall



Archbishop Alojzij Sustar of Ljubljana is welcomed to Cleveland by Ann Opeka and presents him with a plaque from the Slovenian American Heritage Foundation. In ceremonies at Cleveland City Hall are Mayor

George Voinovich, left, and Father Joseph Kosem, Dr. Karl Bonutti, radio announcer Paul Lavrisha, and taking movies, front, is Red Klir. The Archbishop's first visit to America took place last summer.

Mayor Extends Sympathies To Slovenian Victims

The Honorable Marjan Rozic,
President
Municipal Assembly of
Ljubljana
Republic of Slovenia —
Yugoslavia

Dear Mayor Rozic:

It was with deep sorrow that I learned of the airplane tragedy that struck your city and Slovenia on December 1, 1981.

In the name of the City of Cleveland, I would like to express our most sincere con-

dolences to the families of the victims. The loss of so many distinguished Slovenians is deeply felt by our Community.

Mrs. Voinovich and I would like to add our personal heartfelt sympathy. The vivid memories we have from our recent visit to Slovenia makes this loss a personal one for both of us.

With warmest regards,
George V. Voinovich
Mayor

Donates \$25.00

Editor:

It is with great pleasure that Lodge Mir No. 10 of the American Mutual Life Association sends you the enclosed donation of \$25.00 in keeping with our policy of promoting and maintaining our Slovenian heritage, customs and fraternal fellowship.

On behalf of our members we send best wishes for your continued success.

Fraternally yours,
Josephine Boldin
Secretary

Happy Birthday

Lucia Pancar of Forest City, Pa. celebrated her 90th birthday on Dec. 13. She is the mother of well known KSKJ National Officer Joseph Pancar of Barberton, Ohio. The entire family is scheduled to hold a gigantic surprise party in her honor.

New policy for birthday greetings in the American Home starting Jan. 1 is each well wish must be called in or sent to us each year. AUTOMATIC renewals will no longer apply.

Memo... From Madeline

By Madeline Debevec

Best wishes for a Healthy, Happy and Prosperous New Year to all readers.

The favorite saying of Vicki Svetec of Cleveland Heights is extended to all.

"May the best of 1981 be your worst of 1982."

* * *

Slovenian Sports Club invites everyone to their 1982 Winter Dinner Dance on January 9 at Slovenian Home on Holmes Ave.

For tickets call: Leo Vovk, 942-0395; Ed Skubitz, 946-4039; Tom Veider, 944-7009; Mike Dolinar, 481-7551. Dinner: \$8.00 or Dance only: \$4.00.

* * *

TRAVEL NEWS:

Stanley Knez of Cleveland spent part of his Christmas vacation skiing in Vermont with classmates from Case Western Reserve University.

Marie Lah spent two weeks attending culinary seminars in Vienna, Paris, and Austria. She brought back 12 original recipes featuring Cordon Bleu methods. The recipes will be featured at their Swiss Haus family restaurant.

Joe, Marie, Andrej, Maria and Kristina Lah, of Willoughby, Ohio, are enjoying a two week skiing vacation in Lake Tahoe.

Incidentally, the Swiss Haus Restaurant is featured on the back cover of "After 5" magazine. The restaurant also received raves in a feature article of the News Herald.

* * *

MISS KRISTINA MARIE MEJAC MAKES DEBUT

Ed and Sonia Mejac, of Euclid, Ohio, announce the birth of their first child, a daughter, Kristina Marie, born on December 28 and weighing in at 7 lbs. 1 oz. Proud and happy grandparents are Tony and Tina Stepec of Richmond Heights, Ohio and Mr. and Mrs. Jacob Mejac of Florida. Congratulations to all!

* * *

WE HEAR THAT:

Dr. Edward Gobetz will be the guest speaker of the St. Vitus Holy Name Society Family Breakfast on Sunday, Jan. 10 in the auditorium. Gobetz, a professor of Sociology at Kent State, will speak on the contributions made to America by a select group of Slovenian Missionaries and priests. Everyone is invited. There is no admission charge.

Congratulations to Ed Morel, Jr., of Willowick, who made the Dean's List with a 4 point average. Ed is in his sophomore year at John Carroll University majoring in Accounting. Following graduation, Ed plans to go on to Law School. Ed is the son of Mr. and Mrs. Edward R. Morel.

* * *

Edward Zalar, of Richmond Heights, has recently been appointed to the Ethics Commission in Richmond Hts. Councilman Joseph Celestino stated, "Eddy Zalar will make an excellent addition to the Board and will serve with distinction."

Ed is the son of Julie and Frank Zalar.

Congratulations, Eddy!

A beautiful Christmas card was sent to us by the Ernest and Gaye Ryavec family of California. Besides the two, their family gathered for a picture which was imprinted on the card. Members include Dr. Charles A. Ryavec, Honor Graduate of California Institute of Technology. Ph.D. in Math from Univ. of Mich. He is head of the Math Dept., College of Creative Studies, University of Calif., Santa Barbara. Dr. Carole Ryavec Nakamura, Ph.D. in Japanese Law, Columbia University, NYC, is Officer, Chemical Bank. Mark Ryavec, Graduate of UCLA and of Occidental College with M.S. in Management Consultants. Steven Ryavec, Home Remodeling Business. Lisa Ryavec, BA Graduate. (Continued on page 2)

Party Goers Enjoy AMLA Banquet



Lil Novak, left front, AMLA national officer, enjoys the good times at the annual AMLA Banquet and Dance held at the Slovenian Auditorium the Saturday after Thanksgiving. Sharing the excitement of the night are, left, Ray Novak, Ken Tomsick, Ann

Tomsick, Al Orehek, and Betty Orehek. They are all members of Lil's famous table closest to the kitchen and first to be served. Also shareholders of the prestigious sitting are Dr. Adolph and Madeleine Znidarsic, and Dick and Mary Ann Mott.

Memo: From Madeline

(Continued from page 1)

ate, Calif. State, Northridge, Calif., Export-Import, Customs. And Janice Ryavee Cohen is just married and a student at Sonoma State University.

MOREL-MOTSCH ENGAGEMENT

Mr. and Mrs. Edward R. Morel of Willowick are pleased to announce the engagement of their daughter **Donna Morel to Jim Motsch**, son of Mr. and Mrs. James Motsch of Euclid. Donna Morel attended North High and Lakeland College and is employed at Curtis Industries. Jim Motsch is a graduate of John Carroll University and is employed as Assistant Manager at NTW. A July 31st wedding is planned.

Congratulations!

Mike Timko, quarterback, and **Paul Globokar**, lineman, will be co-captains next fall for the St. Joseph Vikings high school football team. Congratulations to the two fine representatives of the statewide grid powerhouse.

Sun Life Insurance super salesman **John R. Telich** reports on the trip to Europe he and his wife, Jan, took recently. He says, "Each country has its own unique personality and we're most pleased to be home and well in the United States of America, a country whose personality we love, especially the freedom of speech. Ask us about an incident that triggered that last statement."

The next meeting of the Slovenian National Art Guild will be held Monday, Jan. 18 at Vlasta's new location Art Gallery, 640 East 185 St. Time will be 7:00 p.m.

The Ladies Auxiliary of West Park Slovenian Home are sponsoring a fund-raising raffle with the purpose of

INSTITUTE DANCES...

(Continued from page 1) life. The dancing itself is a perfect means for young people to expend their overflowing energies both physically and mentally.

It is a sad fact that capable people have less and less time to spend for the young. The heart and soul of the Slovenian Folklore Institute is Eda Vovk Pusl, who has been active in Slovenian folklore in Cleveland for 25 years. It was Eda Petek, which was her maiden name, who introduced the folklore into then strictly social club Kres. This club then became a folklore dancing group, which under her leadership attained great heights of professionalism and recognition in Cleveland and other parts of the U.S. and Canada. The success of Kres then, as well as the success of the Slovenian Folklore Institute now, can certainly be attributed to her keen understanding of Slovenian spirit, deep knowledge of Slovenian traditions, customs, music and history, love for the young people and as a mother of three, deep understanding of the needs of today's youth and their parents. Above all, it is her unrestrained ambition to help preserve the Slovenian traditions in America.

Enthusiasm of the young dancers and their parents, expert leadership sound concept

buying a Commercial Baking Mixer for the Hall. Donations are 3 tickets for a dollar. Call Mrs. Stefanik for tickets at 351-0672.

* * *

On Saturday evening, Jan. 16 the Slovenian Folklore Institute of America will present its first full evening program illustrating the traditional and picturesque dances of Slovenia. The performance will take place in the Slovenian National Home at 6417 St. Clair Ave. and will begin at 7:00 p.m.

Tickets are still available from group members and from the following locations: Tivoli and James Slapnik's Florists on St. Clair Ave., Frank Sterle's Slovenian Country House on E. 55 St., Tony's Polka Village, and John Petric's Barber Shop on E. 185 St., and at the American Home office. Tickets are \$5.00 per person. The Institute has decided to donate a portion of the proceeds from this evening to the Slovene Home for the Aged on Neff Rd.

In its programs, of which the most notable so far was the remarkably successful Slovene Folklore Festival at the Slovenska Pristava last July, which was attended by approximately 10,000 persons, the Institute seeks to provide as rich and authentic a picture of the traditions and customs of Slovenia as possible.

Those who have had the opportunity to see the group already know how accomplished it has become. The performance on January 16 promises to be the best yet, according to group organizer and instructor, Mrs. Eda Vovk-Pusl.

For dancing and enjoyment after the program, attendees will be listening to the strains of the superb Veseli Slovenci orchestra of Duke Marsic.

and divine blessing created the largest and strongest Slovenian folklore group outside Slovenia. In a period of one year, the Institute dancers performed on various stages throughout Cleveland, earning thunderous applause from Slovenian as well as general public, while their parents sewed more than 200 colorful costumes of all regions of Slovenia. This enthusiasm was especially demonstrated at the First Festival of Slovene Folklore, where the Institute dancers with guest groups from other parts of the U.S. and Canada put on a continuous show of folk dancing on both days of the July Fourth weekend, while the parents provided food and refreshments to a crowd of over 10,000 spectators. Since the Slovenian folklore is closely tied with the church festivities, the Institute introduced the Slovenian custom of butare on Palm Sunday, participated in the resurrection procession on Easter Sunday and attended the offering of the Holy Mass by the Archbishop of Ljubljana, Dr. Alojzij Sustar, always in all their numbers and all their costumes.

Less than a year from their first public performance, the Slovenian Folklore Institute is presenting a full evening production "The First Evening from the Slovenian Folklore

Euclid Democratic Caucus Installs 1982 Officers

The Euclid Democratic Caucus elected its permanent officers for the 1982 year at its December meeting held at the Knuth Community Center in Euclid.

Elected were: President, Patrick Talty; John Molnar, Vice President; Rudy Lokar, Treasurer; Mary Kern, Recording Secretary; Ann Azman, Corresponding Secretary; Ed Mikovich, Sgt.-at-Arms; and Patrick Recco, Parliamentarian.

In a brief ceremony, Euclid's Mayor Anthony Giunta installed the newly elected officials.

The Caucus was organized this past year for the purpose of furthering the Democratic process in Euclid and for official recognition of Euclid Democrats, which up to the present time has been nonexistent. This shall be corrected by this newly formed Caucus which is open to membership to any Euclid Democrats. New members will be welcomed every second Tuesday of each month at the Knuth Center.

Rudy Lokar

Meeting

Slovenian National Home at 5050 Stanley Ave., Maple Hts., O. will hold its annual meeting Sunday, Jan. 17 at 2 p.m.

SZZ No. 25 will have their meeting on Wed., Jan. 13th at 1:30 p.m. in the Social Room of St. Vitus School. We will also have election of officers at this time.

The regular monthly meeting of the St. Mary's (Coll.) P.T.U. will be held on Thursday, Jan. 14 at 7:30 p.m. in the Study Club Room. This month we will be featuring a craft demonstration with Barbara from Create-A-Craft. Parents of our school children and all other interested parishioners are cordially invited to attend.

Mrs. Matthew Hozjan
Corresponding Sec.

"Treasure Chest." It promises to be a great show. When a dancing group has 150 enthusiastic performers, it has to be a great show. Presented will be authentic national dances in costumes from various regions. Depicted will be the life from the villages of yesterday, the hard work of the Slovenian farmer and his love for the land. But of course, what would life be without love. There will be scenes, playful and flirtatious, love stories with happy and some with not so happy endings.

Those of you, who have seen these performers in action, know that you are in for a treat, those of you who have not, make a point not to miss this opportunity, get your tickets early. Part of the proceeds is intended for the Slovenian Home for the Aged on Neff Rd.

The performance is being held on Saturday, January 16, at 7:00 PM, at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave. Tickets may be obtained from all dancers and the following: Slapnik Florist, Tivoli Imports, Sterle's Slovenian Country House, Tony's Polka Village, Petric Barber Shop.

Celestina Is New Richmond His. Councilman



Joseph Celestina, right, is sworn in as Councilman at Large in Richmond Hts. in Council Chambers at City Hall on Nov. 30. Administering the oath of office is State Representative Ronald Suster, while new Council President William Zaffiro, left, looks on. Over 150 persons watched new Mayor Kenneth Boyle also being sworn in for his first term as mayor. State Senator Tim McCormack and Judge Robert Grogan were also present. The entire Slovenian community is proud of our Councilman Celestina and wishes him well.

SOUTH FLORIDA SLOVENE NEWS

By M. WILLIS

Miami, Fla. — The American Slovene Club of South Florida held its meeting on Sunday, Dec. 6.

A number of our winter time members have returned as well as those on vacations.

Santa made an appearance and did a good job of distributing gifts, even though we are all senior citizens. Who was he? None other than Cyril Grilc. He gained some weight since last year.

As guests we had Mr. and Mrs. Mondal from Chicago. They are spending some time on the west coast of Florida near Naples. From Cleveland we had Florence Krupa, Ann Odell, and Molly Strainer, Stefanie and Robert Miac, Joe and Kathy Buzalki, and Ann and Ned Girlando.

One of our members attended after many, many months of being ill, Justine Moser. She never looked better. Absolutely lovely and cheerful despite her problems. Alice Kopravec is on the road to recovery. Christine Kebe recovering. Molly Kmett is back in the hospital. Mary Nagode is cheerful as can be despite having a long siege of sickness. One hardy lady, never gives up.

Our February meeting will feature a white elephant sale. Bring something to sell. If you are up north and are

planning a vacation here, please come to our meeting which is held the first Sunday of the month.

We are hoping to have our style show of national costumes in February. More on this subject later.

At our Christmas party-meeting we had all kinds of salads, sausages and stuffed cabbage. Baked goods galore, you name it, we had it. Everyone was in good spirits for a change.

New officers were installed. They are Erna Kotula, pres.; Fran Vranicar vice-pres.; Paula Beavers, treas.; and Mamie Willis, secretary. Paul Tucker did the honors.

It is such a delight to see our Cleveland folks make an appearance. That makes winter time such a pleasure for us who are residents here. I especially love the winter season for that reason.

Winter is here, folks, pack your bags, turn down the heat and come down. Before you know it you will be thinking of moving to Florida. Live longer here. A brother is tired of fighting snow, bought a snow plow last year. This year he is moving to Cape Coral. Happiness all at once.

Here is wishing you all a New Happy New Year. May 1982 be good to you.

Na svidjenje.

Thanksgiving day marks Berus' 60th anniversary

John and Angela Berus of Angela Drive, Conneaut, Ohio, celebrated their 60th wedding anniversary on Thanksgiving Day, Nov. 26, 1981.

The Berus' celebrated their anniversary in McMurray, Pa. The party was given by their sons and daughters. Friends, relatives and guests attended from Bridgeport, St. Clairsville, Columbus, Strongsville, Cleveland, and Conneaut and Detroit, Mich., Pittsburgh, Pa., McMurray, Pa. Ray Denkski played Slovenian songs on the accordion at the celebration.

A Thanksgiving Mass was held in their honor at St. Benedict Catholic Church in McMurray, Pa. The Rev. William O'Brien said the Mass with a sermon and their grandsons

During the Thanksgiving Mass John and Angela Berus renewed their marriage vows.

Mr. Berus came to the United States from Komenda, Slovenia, Yugoslavia to Bridgeport, Ohio when he was 6 years old, with his mother and 5 brothers. Angela Marn came from Yugoslavia to the United States in 1921 to Bridgeport.

Mrs. Berus came over to the U.S. on a luxury liner and was on the ocean 17 days from Trieste, Italy to New York. She came to Bridgeport in August and was married in November 1921.

The Berus' were married at St. Anthony Catholic Church in Bridgeport by the Rev. O.H. Vonentil, Nov. 26, 1921.

SCANDINAVIA

By JOE GORNICK

(Continued)

It was cloudy and raining on Wednesday, Aug. 12. We left our hotel on a scheduled tour. Proceeding along Seward Highway we notice many Black Alaska Spruce, thin, long and scrawny, nicknamed pipeline cleaners. In the distance are the Kenai mountains.

We continue to the top of Mt. Elliott and enjoy a scenic view of the countryside.

Next we enter Chugach National Forest, second largest in Alaska, covers about 4 million acres.

Our next stop is at Portage Lake, then to Portage Glacier. Icebergs are often in excess of 2 million tons, float in the 658 foot deep lake. Limited fishing allowed here. This recreation area covers about 8,600 acres. The lake is about 55 years old. Before the lake formed, the Glacier was used as a "Portage" by Tanana Indians, Chugach Eskimos, and Russian fur traders traveling between Cook Inlet and Prince William Sound. Glaciation has been the dominant landscaping force here for a million years or so.

Four of the Pacific salmon species, Pink (humpies), Dog (chum), Red (sockeye), and Silver (coho) spawn in

various streams in Portage valley.

Next we visit a candle factory. Here they use seal and whale oil in manufacture.

On we go to Alyeska Village. Here are many small shops displaying Alaskan crafts and lunch rooms. One of the shops features Alaskan scenes, oil paintings by artist Mirko Berce (Slovenian Box 465, Girdwood, Ak).

Our next stop is at Portage Lake, then to Portage Glacier. Icebergs are often in excess of 2 million tons, float in the 658 foot deep lake. Limited fishing allowed here. This recreation area covers about 8,600 acres. The lake is about 55 years old. Before the lake formed, the Glacier was used as a "Portage" by Tanana Indians, Chugach Eskimos, and Russian fur traders traveling between Cook Inlet and Prince William Sound. Glaciation has been the dominant landscaping force here for a million years or so.

Leaving here we return to our hotel. Awaiting us was box lunch, courtesy of M. Gersch Ford.

(To Be Continued)

1932 Class Reunion

The June 1932 graduating class of Collinwood High School will hold its first reunion in 50 years on June 19, 1982.

William Hamilton, class president, announced the reunion will be held at the Borally Party Center on Chardon Road in Richmond Heights.

Other class officers, assisted by classmates James Stakich, Ed Seitz, Josephine Delbeljak Tomasic, Mary Marn Sinkovic, and Amelia Oblak Seige, among others, have conducted exhaustive research to locate members of the class. Of the 304 graduated, they have located and contacted 176 members, received reports of 65 deceased, leaving 63 classmates unlocated.

For details and reservations call Bill Hamilton at (216) 261-8665, or Gus Amendola at (216) 261-2262.

The following classmates have not been located:

Betty Arndt, J. Harry Adams, S. Wm. Alexander, Margaret Bartlett, Mildred Bevan, Grant Bolton, Frances Boone.

Dorothy Boyd, Thomas Burke, Mary M. Cook, Margaret Crerar, Helen Danielson, William Dapeer, Genevieve Dufala, Gertrude Eaton, B. Jack Fletcher, Lissiman

Fletcher (Lain), Norm Gempel, Bernice Green, Eddie Gronsky, Lena Guis

Ernest Hamlin, Scott Hanson, Betty Hawkins (S. Ford), Mary Highfield, W. Hochstetler, Joe Jacobs, ne Karman, Maxine Ke Jerome Klein.

Lois Knebusch, Dale Ku Mary Land, Fred Legler, ville Mackey, John Ma Lorraine Marsh (Maher).

Mary McCarty, Mal McClelland, Alice Mills, Ma Noyes, Kenneth Pe Helen Rager.

Bernice Reidle, Marg Rider, Florence Roberts, Nma Runyon (Warner), ward Rutter, Doris Schae (Abbe), Wilber Senderly Jessie Slater, Harriet Sm Aileen Soyles.

Sophie Speigleman, Will Spice, Harry Strong, Lill Watt, Frances Weiser, G. Wilcox, Forrest Wiswell, derick Ziff.

The above individuals, anyone having any information about their present dress, are asked to advise Hamilton (216) 261-8665.

St. Mary's (Collinwood) recently held their Annual Thanksgiving "Turkey Festival". The Chairmen of the event wish to thank all who participated which realized \$10,900.00 in the short all noon carnival.

The winners of the m gifts are as follows:

1, Marcia Olesko; 2, He Leskovec; 3, Mary Philips; Doris Zajec; 5, Rose Biel; 6, John M. Spilar; 7, M Prawzik.

Other prizes for attendance were Ignatius Hozjan, Fred Sill Jr., Victor Lamovic.

Co-Chairmen were Debra Susnik, Lou and Ag Legan Submitted by Father Tomc with heartfelt gratitude to all.

Senior Citizens Tour To Portoroz

By ELEANORE CERNE PAVEY

In between Portoroz and the Emona Hotel is a complex of very modern hotels called the Bernadin. One evening we decided to walk to the Bernadin. We lingered too long on the beach and upon returning to our hotel we found all the beach doors securely locked.

IN LOVING MEMORY



Twelfth anniversary of the death of our husband, father and grandfather

JOHN S. PANGONIS

Died Jan. 3, 1970

Broken is the family circle,
Our dear one is passed away,
Passed from earth and
earthly darkness
Into bright and perfect day;
But we all must cease to
languish
O'er the grave of him we
love,
Strive to be prepared to
meet him,
In the better world above.
Till memory fades and life
departs,
You will live forever in our
hearts.

Mary Pangonis, wife,
children and grandchildren

IN LOVING MEMORY

First Anniversary of the Passing of Our
Cherished Wife, Mother, Grandmother and
Great-Grandmother



MARY ZUPANCIC

Who entered into eternal rest on December 30, 1980

A life companion we've lost
A life linked with our own.
And day by day we miss you
more.

As we walk thru life alone.

Sadly missed by:

Ignatius, husband
Henry and Frank, sons
Mary, daughter-in-law
Three granddaughters, and five
great-grandchildren, and nephews and nieces
and other relatives.

Cleveland, Ohio, Jan. 8, 1982.

through the windows of the castle. Maximilian had requested that some windows be tinted yellow (the better to enjoy the moonlight) and some tinted violet the better to enjoy the sunrise over the sea.

There was a beautiful chapel built with wood from Lebanon. Throughout the castle the rooms had magnificent pieces of furniture intricately carved and inlaid with gold and ivory which had been given to the young couple as wedding presents from foreign governments.

After leaving the castle, we went to a lovely restaurant by the sea called the Alla Marinella owned by a Slovenian widower. We were given what we consider our most pleasant lunch elegantly served. As we were leaving, the owner appeared. He had just found out that we were Slovenians from America. Nothing will do but that he treat us to a drink. He remarked that he was looking for a rich widow and when informed that three of us were widows but that Helen was not, he kissed her but still repeated that he was looking for a rich widow. Helen told us afterwards, "I could just picture her working in the restaurant. Not for me!"

It seemed that we had lovely weather most of the time except when we went to the large cities. It rained on the day of our visit to Venice. Leaving our bus, we headed for the ferry for our ride to St. Mark's Square. The group met at the columns in front of St. Mark's Cathedral. One column had the figure of St. Theodore and the other the lion which is the official symbol of Venice. In front of the lion is a book — open means that the country was at peace at that time; closed, the country was at war.

Venice is built on 120 little islands joined together by 450 bridges. The Grand Canal is the largest water course which divides the town. On either side are the old dwellings of the Venetian nobility and it is crossed by three bridges — one of which is the Rialto's Bridge.

(To Be Continued)

Favors Gobetz Book

Editor:

For several months I have been waiting for some response on the 10 articles by Mirko Javornik published in Amerika Domovina criticizing the book "Heritage No. 1" by Edi Gobetz.

I, too, wish to add my comments to those of Joann Birsa of Denver, Colo.

I do not wish to imply that Heritage No. 1 is perfect, much is missing, some is in that should not be, but nevertheless it is a beginning, although Vatro Grills book, "Between Two Worlds", is more complete.

If Mirko Javornik's name

Roy G. SANKOVIC FUNERAL HOME

(Formerly Stanley H. Johnston Funeral Home)

15314 Macauley Ave.
(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.

Roy G. Sankovic, director

did not appear in Heritage 1, perhaps he did nothing to warrant it. What history or accomplishment has he done in Cleveland. Is he not mentioned in many books published in Slovenian? Would any of those blend in with Heritage 1, or those of whom he mentions?

We should be proud of the heritage left by our pioneer immigrants, no way should they be mixed with those few dozen activists who wish to be saviors to hide their past.

As one who grew up when history was being made, as well as later became a part of it, I need no professor to teach me heritage or history. Mr. Javornik would do better if he would sit back and listen, rather than advise others who belongs in history and who does not.

Mr. Susel, editor of Amerika Domovina, should use better judgement than to publish those controversial articles. I am sure he would not do it for me.

I must commend Gobetz for using good judgement in not mixing up the DIATRIBE published in those articles. If the Editor wishes to pound his chest with that material, he will only show his intelligence.

This letter is also unsolicited, and not known to either Mrs. Birsa or Gobetz, both whom I have not seen for several years.

Jacob Strekal
Richmond Hts., Ohio

Pugel Serves on Heritage Council

Larry J. Pugel of Euclid, Ohio, has been appointed to serve on the National Republican Heritage Council's Standing Committee on Activities and Planning. Pugel, a former Distinguished Military Graduate from Colorado State University, holds a bachelor's degree in Sociology-Anthropology and a master's in Special Education from Pepperdine University, Los Angeles, California.

Born in Pueblo, Colorado, the son of a Slovenian-American steelworker, Pugel grew up in a Slavic-American culture where he was taught the ideologies of hard work, church, and ethnic heritage in a typical western American society.

Pugel currently serves as a Regional Vice President of the Slavic American National Association, Washington, D.C., is a member of the Board of Trustees of the Slovenian American Heritage Foundation of Cleveland, Ohio, is a member of the Western Slavic Association, and is a supporter of the Catholic League for religious and civil rights.

Pugel says he is very much looking forward to his duties and responsibilities which will be forthcoming in the very near future.

Republican National Committee Chairman Richard Richards notified Pugel of his appointment and extended congratulations in a personal letter dated December 15, 1981.

Citizenship Classes In Euclid

The Adult Education Department of Euclid Public Schools is offering a free class in citizenship preparation for those eligible to become citizens.

Preparation is given for the literacy and educational examination, with special emphasis on United States history and government.

You do not need to be a Euclid resident to attend.

Donates \$300.00

Editor:

In sincere appreciation for your wholehearted support and contribution to the overwhelming success of the First Festival of Slovene Folklore in America, we wish to present a small gift (\$300.00 to the Printing Press Fund of American Home, with the hope that we can support each other in the future, for the benefit of all Slovenians, but especially our future Slovenian generations.

The Slovene Folklore Institute is deeply committed to serve the Slovenian community, to fill the need for cultural participation of the greater segment of the Slovenian population and to the preservation of Slovenian culture for the next generation.

In less than one year, our youngsters have danced into the hearts of young and old, gained respect of the public, earned recognition of the American world, discovered the riches of the Slovenian folklore, acquired the pride of being Slovenians, forged lasting friendships among themselves, tasted success of their achievements and made worthwhile all the efforts of their parents, the unsung heroes, who with their hard work and dedication made the Slovene Folklore Institute a reality and success.

We are well aware of the important role that American Home plays in informing the Slovenian community here as well as reaching out to tie together Slovenian communities across USA and Canada. It is our desire to provide our young people across the continent the opportunities to meet, form friendships, participate in cultural activities and grow to become solid citizens and a credit to the Slovenian nation.

For the Slovene Folklore Institute of America

Eda Vovk Pusl,
Executive Director

Best wishes for a Happy and
Healthy New Year Filled with
Many Blessings.



State Representative

RONALD J. SUSTER AND FAMILY

ANNUAL MEETING

CERTIFICATE OWNERS OF

Slovenian Society Home
20713 Recher Ave., Euclid, Ohio

on SUNDAY, FEBRUARY 14, 1982
Starting at 2 p.m.

We cordially invite all owners of certificates and lodge representatives to attend this important meeting.

Max Kobal, pres. William Frank, treas.
George Carson, vice-pres. — Ray Bradac, sec'y.

ZELE FUNERAL HOMES

MEMORIAL CHAPEL
452 E. 152nd Street Phone 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL
6502 St. Clair Avenue Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

It pays to be Independent.

6%
**PASSBOOK
SAVINGS**

3%
**INTEREST
CHECKING**

EARN THE HIGHEST INTEREST
ON PASSBOOK SAVINGS AND INTEREST-CHECKING
IN CUYAHOGA COUNTY

**INDEPENDENT
SAVINGS**

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132
731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119
486-4100

Death notices

SOPHIE GLAZER

Sophie Glazer (nee Vertovnik), age 57, 906 E. 216th, Euclid, died at Euclid General Hospital on Wednesday, December 30th. She was the wife of Frank, the mother of Frank Jr., Janet, Nancy (dec.), Richard and Robert (dec); sister of Frances Zupon, Ann Azman, Charles and Edward; she was the daughter-in-law of Jennie (nee Susek) Glazer.

She was born in Cleveland. She lived at her present address 18 years. She was a former resident of 1145 E. 169th Street.

She was employed at White Motors in the bookkeeping department for 9 years. She left the company in 1951.

She was a member of Ame-

rican Fraternal Union No. 37 and American Mutual Life Assoc. No. 38.

Friends called at Zele Memorial Chapel, 458 E. 152 St. where services were Monday, Jan. 4, at 8:30, and at St. Christine's Church at 9:15 a.m. Interment All Souls Cemetery.

LOUIS F. PERKO, SR.

Recently, Mr. Louis F. Perko, Sr., died unexpectedly at St. Lukes Hospital. He was 84 years old.

Before his retirement and since 1945 he owned and operated the Perko Appliance Store at E. 93rd and St. Catherine St.

His parents, Mr. Dominic

Perko and Agnes (nee Jaksic), are both deceased, but he is survived by his wife Anna (nee Marohn) and two sons, Louis F. and Robert Sr. He was grandfather of 6 and great-grandfather of 7.

He leaves behind a brother Frank in Florida, and two sisters, Josephine Mirtel and Jennie Grahek.

A sister, Mary Strekal, and two brothers, Dr. Anthony Perko, M.D. and Dr. Adolph, D.D.S., have all pre deceased him.

Friends called at Zele Memorial Chapel, 458 E. 152 St., where services are held Friday, Nov. 13, at 8:45, and at St. Mary's Church at 9:30 a.m. Interment at Holy Cross Cemetery.

JOSEPH R. LUBE

Joseph R. Lube "Father", age 59, or 16229 Arcade Ave. died suddenly at home Tuesday, Nov. 3.

He was the husband of Mary (nee Kodelja), the father of Renee Kovalak, son of Urh and Mary (nee Medved) Lube, both deceased. The brother of Sophie Krane and John, and the following deceased: Ulrick, Tony, Mary Rodgers.

He was born in Cleveland, a former resident of Bonna

Ave., he resided at 811 E. 156th St. for 21 years, he has lived on Arcade for the past 2 years. He was employed as a foreman, for the service department, of the City of Cleveland, for waste removal at the Ridge Rd. transfer station, for 23 years.

He was a veteran of WW II, served in the Army as a sergeant in the Pacific Theater. He was a member of American Mutual Life Assoc. No. 8.

Friends called at Zele Memorial Chapel, 458 E. 152 St., where services are held Friday, Nov. 13, at 8:45, and at St. Mary's Church at 9:30 a.m. Interment at Holy Cross Cemetery.

ROSE KLEMENCIC

Rose Klemencic (nee Mrgole), age 89, passed away at her home Saturday evening, Nov. 7. Her husband, Egidi, died in 1963. She was formerly of Marcella Rd.

She is survived by her two sons, Edward and Walter. She was the mother-in-law of Mary and Kathleen. She was the grandmother of 8 and great-grandmother of 10. She was the sister of Franc Mrgole and Johanna Lekse (both of Yugoslavia), and the following deceased: Anna Stark, Joseph Mrgole, and Mary Zupancic.

She was a member of the following organizations: Lodge Kras No. 8 of the AMLA, Slovenske Zenske Zveza No. 14 of Euclid, St. Mary's Altar and Rosary Society, and the St. Mary's Legion of Mary.

Funeral Mass was Wednesday, November 11, St. Mary's Church at 10 A.M. Interment at All Souls Cemetery.

Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd., was in charge of arrangements.

Donations to the Slovene Home for the Aged would be appreciated.

LOUISE CEBULAR

Louise Cebular (nee Vrabc), age 92, of 15414 Lucknow Ave., Cleveland, died in Euclid General Hospital, October 5, 1981.

She was the widow of Joseph, who died in 1969, the mother of Joseph (Euclid), Stanley (Geneva), Edward (Mentor), Rose Marin (Cleveland). Rose plays the accordi-

on with the Buttons & Bows instrumental group. Louise was also the mother of Dorothy Nemura (Wickliffe). Grandmother of 13, great-grandmother of 18.

She was born in Mokronog,

Yugoslavia and came to U.S. in 1913. She has lived at her present address for 58 years. She leaves a sister, Inka Strojanec, and a brother, Michael Vrabec, in Ljubljana.

She was a charter member of Slovene Women's Union No.

10; a member of Waterloo Pensioners; St. Sava's Lodge No. 108; Altar and Rosary Society of St. Jeromes; Legion of Mary; Altar and Rosary Society of St. Mary's, and a member of KSKJ No. 169. Interment All Souls Cemetery.

Recipe

CHOP SUEY COOKIES

1 cup sugar
 $\frac{3}{4}$ cup shortening
 2 eggs
 2 cups flour
 6 T. milk
 1 cup coconut
 1 cup raisins
 2 cups oatmeal
 1 cup green and red candied cherries.
 1 cup nuts
 1 teaspoon cinnamon
 Pinch of salt
 $\frac{1}{2}$ teaspoon soda, dissolved in 2 teaspoons milk

Cream sugar and shortening, add eggs. Add flour and milk alternately, mixing well. Add all other ingredients. Drop on greased pan and bake in moderate oven 350° for 15 min.

INDIVIDUAL FRUITCAKES

$\frac{3}{4}$ cup sifted flour
 $\frac{1}{8}$ teaspoon salt
 $\frac{1}{2}$ teaspoon baking powder
 $\frac{3}{4}$ cup sugar
 $\frac{1}{4}$ lb. mixed candied fruits
 $\frac{1}{2}$ cups walnuts
 1 cup pitted dates
 2 eggs, separated
 $\frac{1}{2}$ teaspoon vanilla

Sift dry ingredients, including sugar, together and add chopped fruit, nuts and dates. Beat the egg yolks with vanilla and blend in. Last fold in the stiffly beaten egg whites. Brush muffin tins with butter flour lightly, then fill two thirds full with batter, patting it down.

Cover the whole pan with aluminum foil, turning the foil under all around. Bake at 275° for one hour. Uncover and decorate tops with a walnut half and bits of candied fruit.

Increase oven heat to 325° and bake uncovered for five or six minutes longer to brown and set the decorations.

Let stand in the pan five minutes before turning out.

When cool, wrap in waxed or saran wrap and store in a tightly covered container.

Wishing you a Merry Christmas.

A.H. Reader

The Annual Stockholders Meeting of the

COLLINWOOD SLOVENIAN HOME

will be held on
SUNDAY, FEBRUARY 7, 1982
 at 2:00 p.m.

All shareholders are invited to hear a report of our progress during the past year.
 Sophia Maganya, Secretary

BRANKO'S AUTO SERVICE

1025 E. 66 881-2976

BRAKE SERVICE:

2 WHEEL DISC or DRUM — \$39

LUBE, OIL CHANGE, FILTER — \$12

TRANSMISSION SERVICE:

NEW FLUID, GASKET, FILTER — \$28

TUNE UPS:

4 CYLINDER — \$28 6 CYLINDER — \$35

8 CYLINDER — \$43

RADIATOR SERVICE:

FLUSH and FILL ONLY — \$10

KRONSKI Corporation

Kronski's (natural hickory smoked sausage) are delicious! This special (old country) recipe of our own spices, seasonings, and smoking process that has made Kronski's famous is three generations old. Kronski's are a tasty improvement to your favorite recipes! Now you can order Kronski's from anywhere in the USA!

ORDER NOW 1-800-443-3833 (toll free)

in Wyoming call collect 382-3833

Hours: 8 a.m. - 6 p.m. — Monday thru Saturday

— or write —

Kronski Corporation

P.O. Box 1539

Rock Springs, Wy. 82901

5 lbs. 10 lbs. Kronski's smoked garlic sausage sml lg
 5 lbs. 10 lbs. Kronski's smoked spicy sausage (lge. only)

5 lbs. 10 lbs. Kronski's smoked buffalo-beef sausage lge.

24 oz. Kronski's buffalo-beef salami

Prices: 5 lbs. sausage \$14.75 plus \$3.00 shipping

10 lbs. sausage — \$29.50 plus \$4.00 shipping

24 oz. salami — \$9.95 plus \$2.00 shipping

MC or Visa orders please use our toll free line!

PLEASE SEND ORDER TO:

Name

Address

City/State

Zip

Amount Enclosed: \$

** Satisfaction Guaranteed**

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

Death notices

SOPHIE GLAZER

Sophie Glazer (nee Vertovnik), age 57, 906 E. 216th, Euclid, died at Euclid General Hospital on Wednesday, December 30th. She was the wife of Frank, the mother of Frank Jr., Janet, Nancy (dec.), Richard and Robert (dec); sister of Frances Zupon, Ann Azman, Charles and Edward; she was the daughter-in-law of Jennie (nee Susek) Glazer.

She was born in Cleveland. She lived at her present address 18 years. She was a former resident of 1145 E. 169th Street.

She was employed at White Motors in the bookkeeping department for 9 years. She left the company in 1951.

She was a member of Ame-

rican Fraternal Union No. 37 and American Mutual Life Assoc. No. 38.

Friends called at Zele Memorial Chapel, 458 E. 152 St. where services were Monday, Jan. 4, at 8:30, and at St. Christine's Church at 9:15 a.m. Interment All Souls Cemetery.

LOUIS F. PERKO, SR.

Recently, Mr. Louis F. Perko, Sr., died unexpectedly at St. Lukes Hospital. He was 84 years old.

Before his retirement and since 1945 he owned and operated the Perko Appliance Store at E. 93rd and St. Catherine St.

Arrangements were under

the direction of The Fortuna Funeral Home.

JOSEPH R. LUBE

Joseph R. Lube "Father", age 59, or 16229 Arcade Ave. died suddenly at home Tuesday, Nov. 3.

He was the husband of Mary (nee Kodelja), the father of Renee Kovalak, son of Urh and Mary (nee Medved) Lube, both deceased. The brother of Sophie Krane and John, and the following deceased: Ulrick, Tony, Mary Rodgers.

He was born in Cleveland, a former resident of Bonna

Ave., he resided at 811 E. 156th St. for 21 years, he has lived on Arcade for the past 2 years. He was employed as a foreman, for the service department, of the City of Cleveland, for waste removal at the Ridge Rd. transfer station, for 23 years.

He was a veteran of WW II, served in the Army as a sergeant in the Pacific Theater. He was a member of American Mutual Life Assoc. No. 8.

Friends called at Zele Memorial Chapel, 458 E. 152 St., where services are held Friday, Nov. 13, at 8:45, and at St. Mary's Church at 9:30 a.m. Interment at Holy Cross Cemetery.

ROSE KLEMENCIC

Rose Klemencic (nee Mrgole), age 89, passed away at her home Saturday evening, Nov. 7. Her husband, Egidi, died in 1963. She was formerly of Marcella Rd.

She is survived by her two sons, Edward and Walter. She was the mother-in-law of Mary and Kathleen. She was the grandmother of 8 and great-grandmother of 10. She was the sister of Franc Mrgole and Johanna Lekse (both of Yugoslavia), and the following deceased: Anna Stark, Joseph Mrgole, and Mary Zupancic.

She was a member of the following organizations: Lodge Kras No. 8 of the AMLA, Slovenske Zenske Zveza No. 14 of Euclid, St. Mary's Altar and Rosary Society, and the St. Mary's Legion of Mary.

Funeral Mass was Wednesday, November 11, St. Mary's Church at 10 A.M. Interment at All Souls Cemetery.

Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd., was in charge of arrangements.

Donations to the Slovene Home for the Aged would be appreciated.

LOUISE CEBULAR

Louise Cebular (nee Vrabc), age 92, of 15414 Lucknow Ave., Cleveland, died in Euclid General Hospital, October 5, 1981.

She was the widow of Joseph, who died in 1969, the mother of Joseph (Euclid), Stanley (Geneva), Edward (Mentor), Rose Marin (Cleveland). Rose plays the accordi-

on with the Buttons & Bows instrumental group. Louise was also the mother of Dorothy Nemura (Wickliffe). Grandmother of 13, great-grandmother of